Reference: C.N.737.2014.TREATIES-XXVII.4 (Depositary Notification)

CONVENTION ON ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT IN A TRANSBOUNDARY CONTEXT
ESPOO, FINLAND, 25 FEBRUARY 1991

CORRECTIONS TO THE ORIGINAL TEXT OF THE CONVENTION (ENGLISH, FRENCH AND RUSSIAN TEXTS) AND TO THE CERTIFIED TRUE COPIES 1

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, and with reference to depositary notification C.N.443.2014.TREATIES-XXVII.4 of 11 August 2014 by which corrections were proposed to the original text of the Convention (English, French and Russian texts) and to the certified true copies, communicates the following:

By 9 November 2014, the date on which the period specified for the notification of objections to the proposed corrections expired, no objection had been notified to the Secretary-General. Consequently, the Secretary-General has effected the required corrections to the Convention.

The corresponding procès-verbal of corrections is transmitted herewith.

17 November 2014

1 Refer to depositary notification C.N.443.2014.TREATIES-XXVII.4 of 11 August 2014 (Proposal of corrections to the original text of the Convention (English, French and Russian texts) and to the Certified True Copies).

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at https://treaties.un.org, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at https://treaties.un.org.
UNITED NATIONS

CONVENTION ON ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT IN A TRANSBOUNDARY CONTEXT, ADOPTED IN ESPOO, FINLAND ON 25 FEBRUARY 1991

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the above Convention,

WHEREAS it appears that the original text of the Convention (English, French and Russian authentic texts, contains certain errors,

WHEREAS the corresponding proposal of corrections has been communicated to all interested States by depositary notification C.N.443.2014.TREATIES-XXVII.4 of 11 August 2014,

WHEREAS by 9 November 2014, the date on which the period specified for the notification of objections to the proposal of corrections expired, no objection had been notified,

HAS CAUSED the required corrections as indicated in the above notification to be effected in the original text of the Convention.

IN WITNESS WHEREOF, I, Miguel de Serpa Soares, Under-Secretary-General for Legal Affairs and United Nations Legal Counsel, have signed this Procès-verbal.

Done at Headquarters, United Nations, New York, on 17 November 2014.

Miguel de Serpa Soares

NATIONS UNIES

CONVENTION SUR L’ÉVALUATION DE L’IMPACT SUR L’ENVIRONNEMENT DANS UN CONTEXTE TRANSFRONTIERE ADOPTÉ À ESPOO, FINLANDE LE 25 FÉVRIER 1991

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L’ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualité de dépositaire de la Convention susmentionné,

ATTENDU que au texte original de la Convention (textes anglais, français et russe) contient certaines erreurs,

ATTENDU que la proposition de corrections correspondante a été communiquée à tous les États intéressés par la notification dépositaire C.N.443.2014.TREATIES-XXVII.4 du 11 août 2014,

ATTENDU qu’au 9 novembre 2014, date à laquelle la période spécifiée pour la notification d’objections aux corrections proposées a expiré, aucune objection n’a été notifiée,

A FAIT PROCÉDER aux corrections requises au texte original de la Convention tel qu’indiqué dans la notification précitée.
